









# விடைத்தாள் மதிப்பீடு ஆரம்பம் மதிப்பீட்டு பணியாளர்களுக்கு எரிபொருளில் முன்னுரிமை பரிசை ஆணையாளர் நாயகம் கோரிக்கை

(கொழும்பு)

க.பொ.த. சாதாரண தறப் பரிசை விடை

த்தாள் மதிப்பீட்டுப் பணியில் ஈடுபெட்டுள்ள ஆசிரியர்கள் உள்ளிட்ட ஊழியர்களுக்கு

எரிபொருள் விநியோகத்தில் முன்னுரிமை வழங்குமாறு நிரப்பு நிலைய உரிமையாளர் களிடம் பரிசைகள் ஆணையாளர் நாயகம் எல்.எம்.ஏ.தற்பசேன கோரிக்கை விடுத்துள்ளார்.

சாதாரண தறப் பரிசை விடைத்தாள் மதிப்பீட்டு பணியில் நேற்று ஆரம்பமாகி யுள்ளது. இந்நிலையில், விடைத்தாள்களை வெற்றிகரமாக மதிப்பீடு செய்வதற்கும் பின்னைகளின் எதிர்கால நலன் கருதியும் மதிப்பீட்டுக் கடமைகளில் ஈடுபெடுவோருக்கு முன்னுரிமை அளிக்கப்பட வேண்டுமென அவர் மேலும் கோரியுள்ளார். (நி-6)

பலில் ராஜபக்ஷ மருத்துவமனையில்  
(கொழும்பு)

முன்னாள் அமைச்சர் பசில் ராஜபக்ஷ கொழும்பில் உள்ள தனியார் மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

எனினும், அவர் எதற்காக மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டார் என்பது குறித்த தகவல் எதுவும் இதுவரையில் வெளியாக வில்லை. (நி-6)

## மரண அறிவித்தல்

### அமர். சின்னையா தருமலிங்கம்

(அகில கைங்கால சமாதான நிதானம், C.T.Sir) யா/விக்னேஸ்வரா கல்லூரி-பு அநிப்பா/கருணாவாய் மகாவிந்தியாவயம்-அநிப்பா/புற்றுவாய் மகா விந்தியாவயம்-அநிப்பா/இய்வு நிலை) (17 வருடங்கள் அதிபர் சேவை)

யாழ்.வடமராட்சி புலோவி தெற்கு “விதான தோட்டத்தைப்” பிறப்பிடமாகவும் பெருந்தெரு “பூமகள் வாசத்தை” வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சின்னையா தருமலிங்கம் (C.T.Sir) அவர்கள் நேற்று முன்னினம் (16.06.2022) வியாழக்கிழமை இறைபதம் அடைந்துள்ளார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னையா கதிராத்தைப்பின்னை தம்பதியரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான கந்தையா சின்னப்பின்னை தம்பதியரின் அன்பு மரு



பிறப்பு / தூய்பு  
26.12.1927 / 16.06.2022

மகனும் காலஞ்சென்ற மீனாட்சிப்பின்னையின் அன்புக் கணவரும் விநாயகமுர்த்தி, கணேசமுர்த்தி, விக்கினேஸ்வரமுர்த்தி, சத்தியமுர்த்தி, சாரதாதேவி காலஞ்சென்றவர்களான சுந்தரமுர்த்தி, சத்தியதேவி மற்றும் சகுந்தலாதேவி, கிருஷ்ணமுர்த்தி, வசந்தாதேவி ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் காலஞ்சென்ற நடராஜகந்தரம் மற்றும் சிவலிங்கம், இராகவன், பத்மாவதி, தயாவதி, சுகாந்தி, சுதாலா, தயாளினி ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னையா, பரமநாதன் (சின்னத்துரை), நடராசா(செல்லத்துரை), பாலகப்பிரமணியம், யோகாம்பிகை, கந்தசாமி மற்றும் சரஸ்வதி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் கிருஸ்னபின்னை, சிறிபுல்பலோவதி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துணரும் ஜனனி, மாதுளா, அனந்தசயனன், ஆரணன், யாழினி, சர்மிதா, சந்தியா, கார்த்துகேயன், வள்ளி, கிதன், கவின், விதுரன், கார்த்திகா, சிறிநாத், லஷ்மி, சிவகான், இராகுலன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஹரிஸ், காமாட்சி ஆகியோரின் அன்புப் பூட்டனும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (19.06.2022) ரூயிற்றுக்கிழமை அன்னாரின் இல்லத்தில் காலை இடம்பெற்று பூதவுடல் தகனக் கிரியைக்காக முற்பகல் 9 மனிக்கு ஆணைவிழுந்தான் இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர்கள், நன்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளலும்.

(C-4505)

“பூமகள் வாசம்”

பெருந்தெரு, தென்புலோவி.

021 226 3023

தகவல்:  
குமேபத்தினர்

## 1<sup>ம்</sup> ஆண்டு நினைவுஞ்சலி

பிறப்பு

14

•

10

•

1945



இறப்பு

29

•

06

•

2021



### அமர். இராசலிங்கம் மகேஸ்வரி

இங்குகள் ஓடி மறைந்தாலும் உங்கள் உயிர் மூச்சு மறையாது அன்பின் உருவான உங்களை

எம் வாழ்நாள் முழுவதும் மனத்தில் வைத்திருப்போம் இந்த உலகம் இருக்கும் வரை உங்கள் நினைவுஞ்சும்

யாழ்.புதுமடம், மானிப்பாய்.

தகவல்:

சௌகாதுரிகள், பின்னைகள், மருக்கள், யேற்பின்னைகள்.

## இராசிபலன்

18.06.2022

ஆணி 04, சனிக்கிழமை

சதுர்த்தி மற்பகல் 8.27 மணிவரை

திருவோணம் பிறபகல் 1.12 மணிவரை

சுபநேரம் 2.53-4.23 மணிவரை

ரோகுகாலம் 8.53-10.23 மணிவரை

சந்திராவுபமம்-  
திருவாதிரை, புனர்பூசம்

வாவன்

**பொதுவாழ்வில் மதிப்பும் மரியாதையும் உயரும் நாள், வருமானம் திருப்பதி தரும் வகையில் அமையும், உறவினர்களும் நன்பர்களும் வலிய வந்து உதவுவார்கள்.**

**கடகம்** என்னியது நிறைவேறும் நாள், தொலைபேசி வழியில் சுபதகவல்கள் வந்து சேரலாம், பொருளாதாரநிலை உயர வழிவகை செய்வீர்கள், பயணங்களால் பலனுண்டு.

**துவம்** அன்பு நண்பர்களின் சந்திப்பு இடம் பெறலாம், வசதி வாய்ப்புக்களைப் பெருக்கிக் கொள்ள முற்படுவீர்கள், உறவினர்கள் வழியில் ஒத்துழைப்புக்கள் கிடைக்கும், போசன ககமுண்டு.

**மகரம்** ஆற்றல் மிக்கவர்களின் ஒத்துழைப்பு கிடைக்கும் வாய்ப்புண்டு, வியாபார நலன் கருதி எடுத்த முயற்சிகள் கைகூடும், வழிபாட்டால் மகத்துவம் காண வேண்டிய நாள்.

**ஸ்ரீமத்** பூர்வீகச் சொத்துக்களால் நன்மையுண்டு, தித்திக்கும் பயணங்கள் இடம்பெறலாம், உறவினர் வழியில் ஒத்துழைப்புக்கள் கிடைக்கும், பெரிய மனிதர்களின் சந்திப்பு இடம் பெறலாம்.

**சிம்மம்** கொடுக்கல்-வாங்கல்கள் ஒழுங்காகும், மறைமுக எதிர்ப்புக்கள் மாறும், கெளரவமான சம்பவங்கள் இடம்பெறலாம், எடுத்த காரியங்களில் முன் னேற்றம் காண்பீர்கள்.

**விருந்தினர்** வருகையுண்டு, பக்குவமாகப் பேசி காரியம் சாதிப்பீர்கள், புதிய பொருட்சேர்க்கையுண்டு, போசன ககமுண்டு, சுப தகவல்கள் வந்து சேரலாம்.

**கும்பம்** ஆதாயமில்லாத அலைச்சல்கள் ஏற்படலாம், குடும்ப பெரியவர்களை அனுசரித்துச் செல்வது நல்லது, சயன் சுக்கு குறை வுக்கள் ஏற்படலாம், மறக்க முடியாத சம்பவங்கள் நடைபெறலாம்.

**மிகுஞம்** நட்பு பகையாகது இருக்க நிதானத்துடன் நடந்து கொள்வது நல்லது, மனதில் இன்முபுரியாத கவலைகள் தோன்றி மறையும், வழிபாட்டால் சுகம் காணவேண்டிய நாள்.

**கண்ணி** பொது நலனில் அதிக அக்கறை காட்டுவீர்கள், தாழ்ந்த சுபாவுமண்டு, சுப நிகழ் வுகளில் கலந்து கொள்ளும் வாய்ப்புண்டு, நட்பு வட்டம் விரிவடையும் நாள்.

**தனுசூ** குடும்பத்தில் குதுகலம் தரும் சம்பவங்கள் இடம் பெறலாம், வாக்கு மேன்மையுண்டு, செயற்பாடுகளில் காட்டுவீர்கள், சுபகாரியப் பேச்க்களில் முன்னேற்றம் காணும் நாள்.

**மீனம்** பொழுது போக்குவிடயங்களில் ஆர்வம் காட்டுவீர்கள், செல்வாக்கு மேலோங்கும் நாள், காரிய அனுகூலமுண்டு, என்னை உருவாகும்.

## வீட்டுத்தோட்டம் தொடர்பான கருத்தரங்கும் விதைகள், நாற்றுக்கள் விற்பனையும்

(குப்பிழான்)

மாகாண விவசாயத் தினைக்களமும் கிராம அபி விருத்தித் தினைக்களமும் இணைந்து செயற்படுத்தும் வீட்டுத்தோட்டம் தொடர்பான கருத்தரங்கும் விதைகள், நாற்றுக்கள் விற்பனையும் நிகழ்வு கடந்த 16 ஆம் திகதி வியாழக்கிழமை முதல் கோப்பாய்ப் பிரதேச செயலகத்திற்கு உட்பட்ட பகுதிகளில் முன் னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றது.

தீர்கு அமைய நேற்று

வெள்ளிக்கிழமை காலை 9.30 மணிக்கு நீர்வேலி சிக்கனக் கூட்டுறவுச் சங்க மண்டபத்தில் இடம்பெற்றது.

நாளை மறுதினம் திங்கட்கிழமை காலை 9.30 மணிக்கு அச்செழுப் பொது மண்டபத்திலும் மேற்படி நிகழ்வு இடம்பெறும். இந்த நிகழ்வில் ஆர்வவுள்ளவர்கள் அனைவரும் பங்குபற்றிப் பயன்பெற முடியும் என நிகழ்வின் ஏற்பாட்டாளர்கள் அறிவித்துள்ளனர். (4-6-18)



தெல்லிப்பழை புற்றுநோய் சிகிச்சைப்பிரிவுக்கு ஐந்தாவது தடவையாக அத்தியாவசிய மருந்தில் ஒருபகுதி சிவபூரி அஞ்சிட்டளையினால் மருந்துவ நிபுணர் கிருஷாந்தி ரோஜகுரியிடம் நேற்று முன்தினம் கையளிக்கப்பட்டது.

(படம் - சிவசாந்தன், ரவிசாந்)

## வாகன இலக்கத் தகடுகளை பெற்றுக் கொள்ளவும்

(யாழ்ப்பாணம்)

மோட்டார் வாகன போக்குவரத்துத் தினைக்கள் தலைமை அலுவலகத்தில் இருந்து கடந்த 9 ஆம் திகதி யாழ். அலுவலகத்திற்குக் கிடைக்கப் பெற்ற வாகன இலக்கத் தகடுகளின் படியல் யாழ். மாவட்டத்தில் உள்ள அனைத்துப் பிரதேச செயலகங்களிலும் மாவட்ட செயலகத்திலுள்ள மாவட்ட மோட்டார் வாகன போக்குவரத்து தினைக்களத்திலும் பொது மக்களின் பார்வைக்காக அறிவி புபுப் பலகையில் காட்சிப்படுத் தப்பட்டுள்ளது. மேலும் மாவட்டச் செயலக இணையத்தளத்திலும் பார்வையிடலாம்.

<https://vmtappointments.dmt.gov.lk> என்ற இணையத்தளத்தில் பிரவேசிப்பதன் ஊடாக அல்லது 021 211 7116 என்ற தன்னியக்க தொலைபேசி இலக்கத்தை அழைப்பதன் மூலம் திகதியையும் நேரத்தையும்

(4-6)

முற்பதிவு செய்து, அதற்காக தங்கள் கைத்தாலைபேசிக்கு DMT ஆல் அனுப்பிய்த் தகவலுடன், புதிதாக வாகனாங்களைப் பதிவு செய்த உரிமையாளர்கள் வாகனாப் பதிவுப் புத்தகம், தேசிய அடையாள அட்டை என்பவற்றையும் மாகாணாங்களுக்கிடையே வாகன உரிமை மாற்றும் பெற்றவர்கள் மேற்குறித்த இரு ஆவணங்களுடன் பழைய வாகன இலக்கத்தகடுகள் மற்றும் வாகன இலக்கம் பொறித்து ஒட்டும் தாள் (Sticker) என்பவற்றையும், யாழ். மாவட்ட மோட்டார் வாகனப் போக்குவரத்து அலுவலகத்தில் குறித்த நேரத்திற்கு சமர்ப்பித்து தங்கள் வாகனாங்களுக்குரிய இலக்கத்தகடுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம் என யாழ். மாவட்ட மோட்டார் போக்குவரத்துத் தினைக்களை உதவி ஆணையாளர் ஆர். சிவகரன் தெரிவித்துள்ளார். (4-6)



பருத்தித்துறை ஹாட்லி கல்லூரி பழைய மாணவர்களினால் பருத்தித்துறை ஒதுரா மருந்துவம்னைக்கு உயிர்காக்கும் மருந்துப் பொருட்கள் நேற்று முன்தினம் அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டன.

(படம் - மகாலிங்கம்)

## வலம்புரி

# தற்போதுள்ள சூழ்நிலையில் பாடசாலைகளை நடத்த முடியாது

## இலங்கை துமிழர் ஆசிரியர் சங்கம்

(யாழ்ப்பாணம்)

தற்போதுள்ள சூழ்நிலையில் பாடசாலைகளை தொடர்ந்தும் இயக்குவது கேள்விக் குறியாக உள்ளது. தீதனை அரசாங்கம் உணராமல் இருப்பது வேதனையாக உள்ளது என இலங்கை தமிழர் ஆசிரியர்கள் சங்கம் தெரிவித்துக்கொள்ளும் அனுப்பிய அறிக்கையிலேயே மேற்கண்டவாறு தெரிவித்து. அதில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது.

பாடசாலை என்பது மாணவரை மையப்படுத்திய நிறுவனமாகும். மாணவர் துயரப் பட்டு பாடசாலைக்கு வந்து கற்குமியாது. அவர்களுக்கு கல்வி

மூட்டும் கல்வியியலாளர்கள் குடும்பங்களோடு இணைந்து வெர்கள். அவர்கள் ஏனைய மக்களைப் போன்று பல்வேறு சிரமங்களையும் சுமந்தவர்களாக உள்ளனர். அவை எவற்றையும் பொருட்டுத்தாமல் பணியைத் தர்மாகக் கருதி பணியாற்றும் அவர்கள் கடமைக்கே கல்லூலமுடியாது தடை ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது. போக்குவரத்து மார்க்கங்கள் எது வுமே சீராக இல்லை. தாமாகச் செல்வதற்கும் வழியில்லை.

இந்த நிலையில் பாடசாலைகளை தொடர்ந்து இயக்க முடியாது என்பதனை அரசாங்கம் கீழ்க்கண்டும் புரிந்து கொள்ளவில்லை. மீண்டும் தோற்றுப்

போன்னிலையை வழிமறையை அரசாங்கம் புகுத்தி நாட்டில் உள்ள அரைவாசிக்கும் மேற்பட்ட மாணவர்களுக்கு இன்னும் சுமையை ஏற்படுத்தப் போகின்றது.

ஆகையால் நாம் முன்வைத்த மாணவர், ஆசிரியர்களுக்கான போக்குவரத்து மார்க்கங்களை இலவசமாக்குவதே பாடசாலைகளை தொடர்ந்தும் இயக்க ஒரே வழி.

தீதீவிட தொடர்ச்சியாக வரவழைப்பதைத் தவிர்த்த சூழ்நிதி முறையை யண்படுத்த வேண்டும் என கல்வி அமைச்சிடம் தெரிவித்துள்ளோம் என தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (4-6-33)

## பகிரங்க ஏவிற்பனை

(யாழ்ப்பாணம்)

பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்றில் பறிமுதல் செய்யப்பட்டும் உரிமை கோரப் படாததுமான பக்கோ, முச்சக்கர, வண்டி, மோட்டார் சைக்கிள், துவிச்சக்கர வளர்திகள், கோடரிகள், சவுள்கள், தராசு, இரும்புக்கம்பி ஆகியன எதிர்வரும் 25 ஆம் திகதி முற்பகல் 10 மணிக்கு பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்ற வளாகத்தில் வைத்து பகிரங்க ஏலத்தில் விற்பனை செய்யப்படவுள்ளன. இவ் ஏலவிற்பனையில் பங்குபற்ற விரும்புவர்கள் பின்வரும் நிபந்தனைகளைக் கடைப்பிடித்து உதவுமாறு கேட்கு கொள்ளப்படுகிற்கள்.

ஏலவிற்பனை ஆரம்ப மாவதற்கு ஒரு மணி தீயாலத்திற்கு முன்னர் பொருட்களை பதிவாளரின் அனுமதியுடன் பார்வையிட முடியும். ஏலவிற்பனையில் பங்குபற்றுவர்கள் தாங்களுக்கு மற்றும் வாகன இலக்கும் வொற்புத்துறை ஹாட்டுமையில் பொறுத்து உதவுமாறு கேட்கு கொள்ளப்படுகிற்கள்.

ஏலவிற்பனை ஆரம்ப மாவதற்கு ஒரு மணி தீயாலத்திற்கு முன்னர் பொருட்களை பதிவாளரின் அனுமதியுடன் பார்வையிட முடியும். ஏலவிற்பனையில் பங்குபற்றுவர்கள் தாங்களுக்கு மற்றும் வாகன இலக்கும் வொற்புத்துறை ஹாட்டுமையில் பொறுத்து உதவுமாறு கேட்கு கொள்ளப்படுகிற்கள்.

## குப்பிழான் சொக்கவளவு விநாயகர் மஹோற்சவம்

(குப்பிழான்)

திங்கட்கிழமை முற்பகல் 11 மணிக்குத் தேர்த் திருவிழாவும், மறுநாள் முற்பகல் 11 மணிக்குத் தீர்த்தத் திருவிழாவும், அன்றைய தினம் கிரவு 7.30 மணிக்குக் கொடியிறக்க உற்சவம் இடம்பெறுமானது.

தொடர்ந்தும் 12 தினங்கள் நடைபெறவுள்ள இவ்வாலை மஹோற்சவத்தில் எதிர்வரும் 27 ஆம் திகதி

திங்கட்கிழமை முற்பகல் 11 மணிக்குத் தேர்த் திருவிழாவும், மறுநாள் முற்பகல் 11 மணிக்குத் தீர்த்தத் திருவிழாவும், அன்றைய தினம் கிரவு 7.30 மணிக்குக் கொடியிறக்க உற்சவம் இடம்பெறுமானது. மீண்டும் தோற்றுப் பார்வை முயய பரிபாளன சபையினர் தெரிவித்துள்ளனர். (4-6-18)

## கட்டுரைப் போடி

(யாழ்ப்பாணம்)

நல்லூர் சைவத் தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கலைக் கூடல் அமைப்பினால் நல்லூர் கந்த சுவாமி ஆலை வருடாந்த திருவிழாவை முன்னிட்டு எதிர்வரும் 24 ஆம் திகதி சைவம், தமிழ்ப்பண்பாட்டுக் கலாசார விழுமியங்கள் தொடர்பாக பாடசாலை மாணவர்களுக்கான கட்டுரைப் போட்டி நடத்த தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

இப் போட்டியானது யாழ்ப்பான கல்வி வலய பாடசாலைகளில் கல்வி கற்கும் மாணவர்களிடையே நடைபெறும்.

தரம் 6,7,8 மாணவர்கள் 100 சொக்களிற்கு குறையாமலும் தரம் 9,10,11 மாணவர்கள் 150 சொக்களிற்கு குறையாமலும் தரம் 12,13 மாண





# பாரதம்



## முகநூல் தரிசனம்



74

### மகனுக்கு முத்துக்குமார் எழுதிய உருக்கமான கடிதம்

மறைந்த நா. முத்துக்குமார் ஒரு பிரபல பத்திரிகைக்கு 2011இல் ஆண்டு அனிலாடும் மூன்றில் என்ற தொடரில் தனது மகனுக்கு உருக்கமான ஒரு கடிதத்தை எழுதியிருந்தார். அதில்,

அன்புள்ள மகனுக்கு, அப்பா எழுதுவது, இது உனக்கு நான் எழுதும் முதல் கடிதம். இதை பாத்து புரிந்து கொள்ளும் வயது உனக்கு இல்லை. இப்பொழுது தான் மொழியின் விரல் பிழத்து நடக்க பழகிக் கொண்டிருக்கிறாய். உனக்குப்புரியும் மொழியில் எழுத வேண்டுமோனால் நான் கடவுள் மொழி தான் கம்க வேண்டும்...

வங்காளத்தின் மகாகவியான தாகூரை, வங்காளத்திற்பட இயக்குநர் சுத்யஜித்ரே சிறிய வயதில் தனது தாயுடன் சென்று சந்தித்து ஆசி பெற்றார். அப்போது, தாகூர், சுத்யஜித்ரேக்கு ஒரு கவிதை எழுதிக்கொடுத்தார்.

“நான் இந்த உலகத்தின் பல நாடுகளுக்குச் சென்று வந்துள்ளேன். மாபெரும் உலகில் அருவிகள், நதிகள், பறவைகள் என எல்லாவற்றிலும் என் பாதும் பட்டிருக்கிறது.

ஆனால் என் வீட்டேத் தோட்டத்திலுள்ள புல்லின் நூணியில் உறங்கும் பணித்துளியை மட்டும் நான் பார்க்கத் தவறி விட்டேன்” என அதில் தாகூர் எழுதியிருந்தார். இந்த கவிதை உனக்கு இந்த சின்னங்குசிறி வயதில் புரியாது, சில வருடங்களுக்குப் பின் எடுத்துப் பாத்துப் பார் அப்பொழுது புரிந்தாலும், புரியலாம் என்றார். தாகூரின் அக தரிசனம் உணர்ந்து சுத்யஜித்ரே பின்னர் “பதேர் பாஞ்சாலீ” படம் எடுத்தார்.

மகனே நான் எழுதியிருக்கும் கடிதமும் உனக்கு இப்பொழுது புரியாமல் இருக்கலாம், சில வருடங்களுக்குப் பின் எடுத்துப் பாத்துப் பார் உனக்குப் புரியும்.

என் பிரியத்துக்குரிய மகனே, நீ மருத்துவமனையில் பிறந்த பொழுது, உணை அள்ளி எடுத்து என் கையில் கொடுத்தார்கள். என் உதிர்ம் ஒரு உருவமானது, அந்த உருவும் தற்பொழுது என் உள்ளங்கையில் கிட்பதும். அது குறுக்கு என கை நீட்டி எனது சுட்டையை பிழத்து இழுப்பதை என் கண்ணில் பார்த்து கண்ணர்கள் மல்க பார்த்து ரசித்துக் கொண்டிருந்தேன்.

பெருஞ்செல்வம், தாயின் மடி, காதலியின் முத்தத்தை விட “தம் மக்கள் மெய்த் தீண்டல் உயிருக்கு இன்பம்” என்கிறார் வள்ளுவர். நீ என்னை தீண்டனாய், நான் தூள் தூளானேன். நீ. சிரித்தாய், அமுதாய், குப்புறக் கவிழ்ந்தாய், தலை நிபிற்ந்தாய், உன் பின்சு பாத்ததால் இந்த தரை எல்லாம் உனதாக்கினாய். மழுலை மொழி பேசி இறைவனை நமது வீட்டுக்கு அழைத்து வாந்தாய்.

இப்படி, அழுவதும், சிரிப்பதும், தவழ்வதும், தலை நிபிற்வதும், நடப்பதும் வெறும் வளர்ச்சி அல்ல, உனது வாழ்க்கையில் இந்த செய்கையே பல்வேறு வாழவங்களில் பிரதிபலிக்கப் போகிறது. அப்போது இந்த உலகமே உன்க்கான தரையாகும்.

என் பூந்தனிரே... கல்வியில் தேர்ச்சி கொள். அதேசமயம் உனக்கான அனுபவத்திலிருந்து நிறையக் கற்றுக் கொள். தீயை பாத்து தெரிந்து கொள்வதை விட, அதை தொட்டு உணர்ந்து கொள். அந்த அனுபவம் உன்னை எப்போது சுட்டுக் கொண்டே இருக்கும். உலகில் இருக்கும் வரை இது தான் குத்திரம். எப்போதும் அன்பாய் இரு. அன்பு இந்த உலகத்தையும் உன்னையும் உயர்த்தும். பேரன்பால் இந்த உலகத்தை நடைத்துக்கொண்டே இரு. உழைக்கத் தயங்காதே... உன் தாத்தா, விமானத்தை அண்ணான்து பார்த்தார். தனது 57 வயதில் அதில் அமர்ந்து பார்த்தார்: உன் தகப்பன் 27 வயதில் உலை வந்தான். நீயோ ஆறு மாதக் கழுந்தை பருவத்திலேயே அதில் பிறந்து விட்டாய். நானை உனது மகன் ரொக்கெட்டுல் கூடப் பிரக்கலாம். இது எல்லாவற்றிற்கும் பின்னால் பெரும் உழைப்பு இருக்கிறது. உன் முப்பாட்டன் காட்டை திருத்தினான், பாட்டன் கழுனி அமைத்தான், உன் தாத்தா விதை விதைத்தான், உன் தகப்பனோ நீர் ஊற்றினார். நீ அறுவடை செய்து கொண்டிருக்கிறாய். உன் ஏதிர்காலத்திற்கான விதையும், உன் பின்னைகளுக்கான விதையும் உன் கையில் தான் உள்ளது. அதனால் உழைக்கத் தயங்காதே. உழைப்பு மட்டும் தான் உயர்வை கொடுக்கும்.

வயது எனும் பேராற்றங்கரை உன்னை வாலிபத்தில் கொண்டு நிறுத்தும், சிறுகு முளைத்த தேவைத்தை என் கணவுகளை ஆசீர்வதிப்பார்கள், அப்போது பெண் உடல் புதிராகும், உன் உடல் எதிராகும். அந்த வயதில் ரகசியங்களை திருக்கும் சாவியை நான் தேட முற்பட்டதைப் போல், நீயும் தேவோய், பக்குவமாகவும் பத்திரமாகவும் நடந்து கொள்ளும் பருவம் அது. உனக்குத் தெரியாதது இல்லை. பார்த்து நடந்து கொள்.

புத்தகங்களை நேசி, புத்தகங்களை தேடுகின்ற பொழுது அது ஒரு சிறந்த அனுபவத்தை தொடுவாய், உனது பாட்டன், தகப்பன் புத்தகக் காட்டில் தொலைந்தவர்கள் தான்.

கிடைத்த வேலையை விட உனக்குப் பிழத்த வேலையை செய். யாராவது கேட்டால், கடன் வாங்கியாவது அவர்களுக்கு உதவி செய். அப்போது கிடைக்கும் ஆண்நாடும் அளவிடு முழுயாதது... உறவினர்களிடம் நெருங்கியும் பழகு, விலகியும் இரு. அதைவிட இந்த உலகத்தில் உயர்ந்ததும் மேன்மையானது நட்பு மட்டுமே. அதனால் நல்ல நன்பர்களைச் சேர்த்து உன் வாழ்க்கையை நேராக்கு. இவை எல்லாம் எனது தகப்பன் எனக்குச் சொல்லாமல் சொன்ன விடயங்கள், நான் உனக்குச் சொல்ல வேண்டும் என நினைத்த விடயங்கள். என் அருமை மகனே நீ பிறந்து பின்பு தான் எனது தகப்பனின் அருமை புரிந்தது. அவரை அடிக்கடி உணர்கிறேன். அதேபோல் நானை உள்கொரு மகன் பிறக்கையில், எனது அன்பை நீ உணர்வாய்.

நானை நீ உன் பேரன், பேர்த்திகளை கொஞ்சிக் கொண்டிருக்கும் போது என் நினைவு வந்தால், இந்தக் கடிதத்தை மீண்டும் ஒருமுறை எடுத்துப் பார், அப்போது உன் கண்ணில் உதிரும் கண்ணில் நான் இருப்பது தெரியும். இப்படிக்கு உன் அப்பா.

நா. முத்துக்குமாரின் இந்தக் கடிதம் அவரின் திரைப்படப்படுத்தப்படுவதை நோலஹம் | ஆவானஹம் noolaham.org | aavanaham.org

## உக்கரன் சென்ற ஜரோப்பிய ஓன்றிய தலைவர்கள்

(கீவி)

ரஷ்யாவுடனான போரில் உக்கரனுக்கு தாங்களது ஆதரவைத் தெரிவிக்கும் வகையில் 4 முக்கிய ஜரோப்பிய ஓன்றிய நாடுகளின் தலைவர்கள் அந்த நாட்டுக்கு விளியம் செய்துள்ளனர்.

போரால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள உக்கரனுக்கு பிரான்ஸ் ஜனாதிபதி மொனு வல்மக்ரோன், ஜேர்மனி ஜனாதிபதி ஓலாஃப் ஷோல்ஸ், இத்தாலிய பிரதமர் மரியோ டிராகி, ருமேனியா ஜனாதிபதி க்ளாஸ் லொஹானில் ஆகியோர் நேற்று முன் தினம் வியாழுக்கிழமை விஜயம் செய்தனர்.

போலந்திவிருந்து வீதி வழியாக தலைநகர் கீவிவுக்கு வந்த அவர்கள், ரஷ்யப் படையினரின் கட்டுப்பாட்டில் இருந்து, பின்னர் அவர்கள் பின்வாங்களிச் சென்ற பகுதிகளைப் பார்வையிட்டனர்.

முதலில் கீவ் பகுதியான இர் பின் சென்ற பார்வையிட்ட அந்தத் தலைவர்கள், மிக மோசமான போர்க் குற்ற ங்கள் நடைபெற்றதாக கக் கூப்படும் புச்சா நகருக்குச் சென்றனர். அவர்களது சுற்றுப் பயணத்தின் போது உக்கரன் ஜனாதிபதி வொலோஷீமர் ஜெலென்ஸ்கியும் உடனரி ருந்தார். (நி-6)

## சோமி

### சுமார் 1

(ஜெனிவா)

எதியோப்பியா

கிட்டத்தட்ட ரெஸ்

குழந்தைகள் ஊப்

அவதியறுவதாக

ஆபிரிக்கக் கண்டம் தொடர்

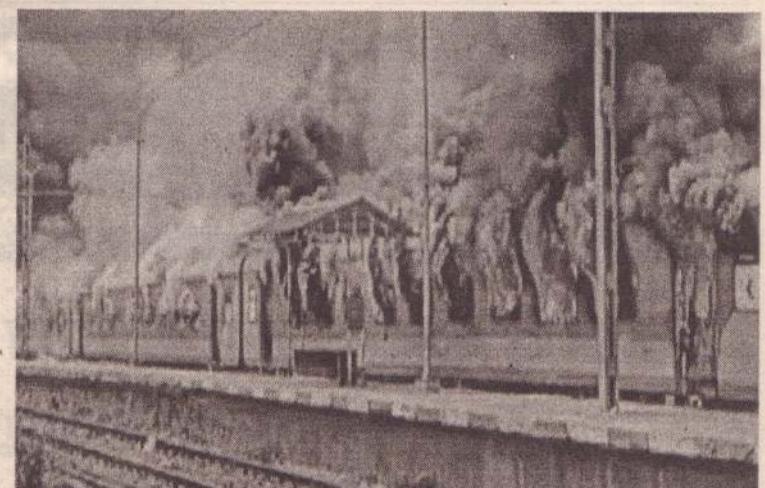
உணவுப் பற்றாக்குறையி

னால் கஷ்டப்பட்டு வரும்

நிலையில், மழை பெய்யாத

## அக்கினிபாத் திட்டத்திற்கு எதிராக இந்தியாவில் போராட்டம்

### பல ரயில்களுக்கு தீவெப்பு



(மூல்லி)

17

# வெளிநாடு

# ஓலியா, எதியோப்பியா நாடுகளில்

## மில்லியன் குழந்தைகள் இறப்பின் விளிம்பில்

ாவில் ஊட்டச்சத்து குறைபாட்டுநால் கைக்கும் தறுவாயில் கூடு ஸ்ட்சம் குழந்தைகள் காணப்படுவதாகவும், மேலும் பல ஸ்ட்சத்து குறைபாடு மற்றும் போலாக்கு உணவின்மையால் கவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.



தால் வரட்சி நிலை அதிகரித்து காணப்படுகிறது.

இதன் காரணமாக வன விளங்குகள் குழந்தைகள்

மரிக்கும் நிலை காணப்படுகிறது.

ஐ.நாவின் அறிக்கைப்படி 1 மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட

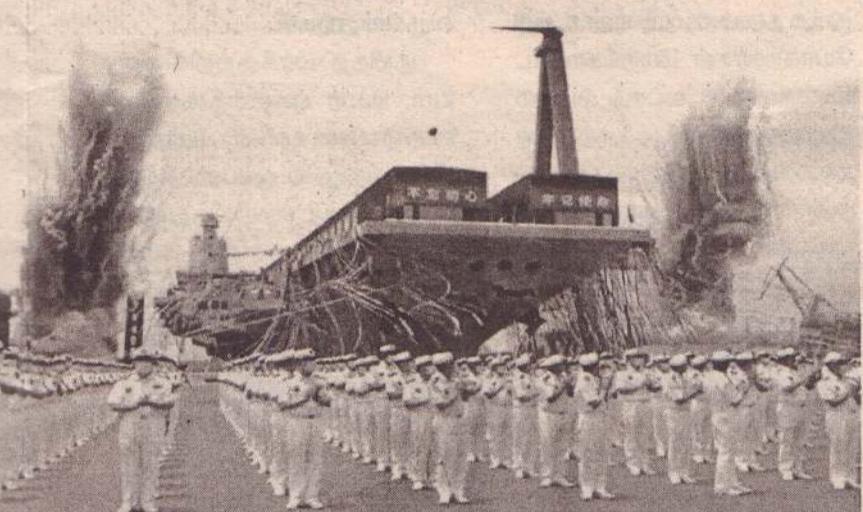
குழந்தைகள் சோமாலியா மற்றும் எதியோப்பியா நாடுகளில் உணவுப்பற்றாக்குறையினால் மரிக்கும் நிலைக்கு

தள்ளப்பட்டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கடந்த 40 வருடங்களில்

ஏற்பட்டுள்ள மிக மோசமான பாதிப்பு கிடை என தெரிவிக்கப்படுகின்றது. (நி-6)

## சீனாவின் மூன்றாவது விமானம் தாங்கிக்கப்பல்



(பேஜிங்)

சீனா தனது மூன்றாவது விமானம் தாங்கிக்கப்பலை அதிகார விவரங்கள் அறிமுகப்படுத்தி. கப்புக்கு ஃபுஜியான் என்று பெயரி டுன்னாது.

சீனாவின் சமீபத்திய மற்றும்

கீழவும் மேம்பட்ட போர்க்கப்பல் கடந்த 2018 ஆம் ஆண்டு முதல் ஒராண்டாய் நகரில் உள்ள சீனா சீனா கீட்டேட் ஷிப் பிள்ளாங் கார்ப்பரே

ஷன் (சீனாஸ்சி) கப்பல் கட்டும் நிலத்தில் கட்டப்பட்டு வர்த்து.

இந்த நிலையில் கப்பல் கட்டும்

ஸ்ரீனிவாஸ் முழுமையடைந்த நிலை நேற்று வெள்ளிக்கிழமை ப்பல் கடலில் இருக்கப்பட்டது.

ஃபுஜியான் சீனாவின் உள்ளாட்டு உருவாக்கப்பட்ட முதல்

விமானம் தாங்கி போர்க்கப்பல் கீழவாகும். கப்பல் 80,000 தொண்களுக்கும் அதிகமான இடப் பெயர்ச்சியைக் கொண்டுள்ளது.

ஃபுஜியான் கீப்போது மூரிங்

மற்றும் கடல் சோதனைகளைத்

தொடங்கும்.

ஃபுஜியான், மக்கள் விடுதலை கிரானுவ கடற்படையை நவீன மயமாக்கும் முயற்சியின் ஒரு பகுதியாகும். இது ஏற்கனவே கிரண்டு முழுமையாகச் செயற் படும் விமானம் தாங்கி கப்பல் களைக் கொண்டுள்ளது, சோவியத் காலத்தின் லியோனிஸ் மற்றும் உள்நாட்டில் கட்டப்பட்ட ஓன்டாங் ஆகியவை அதன் விழுமைப்பை அடிப்படையாகக் கொண்டவை. (நி-6)

அனுப்ப அந்த நாட்டு ஜனாதி பதி கிம் ஜாங் உன் உத்தரவிட்டுள்ளார். அத்தோடு, பாதிக்கப்பட்ட நபர்களை தனிமைப் படுத்தி தொற்று நோய் தொடர்பானபரிசோதனைகளை நீலிரப்படுத்துமாறும் அவராலும் யறுத்தியுள்ளார். (நி-6)

## அனு ஆயுத உற்பத்தியை விரிவுபடுத்தும் வடகொரியா

### அச்சத்தில் உலக நாடுகள்

(பியாங்யாங்)

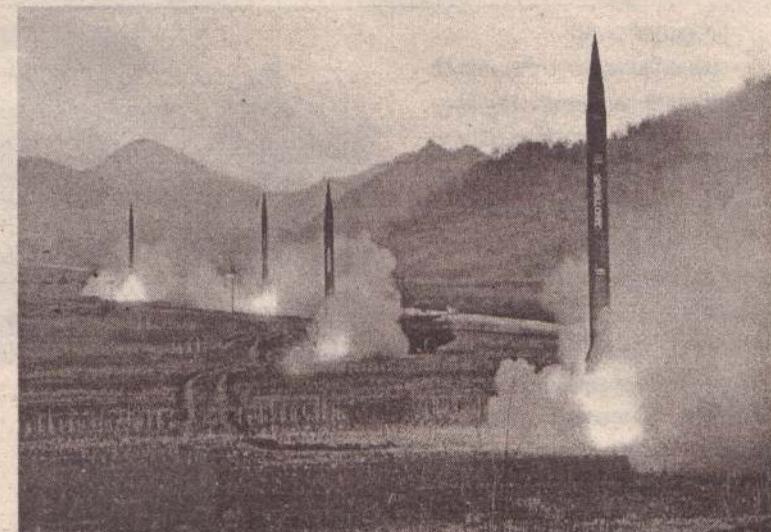
அனு ஆயுத பரிசோதனை மற்றும் உற்பத்தியில் வடகொரியா மூன்னிலையில் இருப்பதானது உலக நாடுகளுக்கு பயத்தை உண்டு பண்ணி வருகின்றது.

உலக வல்லரசுகளின் எச்சரிப்புக்களையும் மீறி, தொடர்ச்சியாக தனது அனு பரிசோதனைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றது வடகொரியா.

தென்கொரியா மற்றும் அமெரிக்கா கூட்டணி சேர்ந்திருக்கும் நிலையில், வடகொரியா தனித்து நின்று அனு பரிசோதனைகளை நிகழ்த்தி வருகின்றது.

இந்நிலையில் மூன்றாவது அனு பரிசோதனை மையத்தின் நிலையைத்தின் நிறைவுப் பணிகள் பூர்த்தியாகிக் கொண்டிருக்கின்ற நிலையில், இரண்டாவது அனு பரிசோதனை மையத்தில் அனு பரிசோதனையை மேற்கொண்டு இருப்பதாக செய்தி வெளியாகியுள்ளது.

தென் கொரியாவின் அறிக்கையின் படி, வடகொரியா எந்த நேரத்திலும் அனு பரிசோதனையை மேற்கொண்டு அவற்றில் வெற்றியும் பெற்றுள்ளதாக வும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. (நி-6)



மேற்கொள்ளக்கூடிய ஆயுத நிலையில் இருப்பதாக தெரிவித்துள்ளது.

மேற்படி அனு பரிசோதனை மையமானது நிலத்திற்குக் கீழ் சுரங்கம் அமைத்து மேற்கொள்ளப்பட்டு வருதாகவும், கடந்த

2006 ஆம் ஆண்டு முதல் 2017 ஆம் ஆண்டு வரை வடகொரியா ஆறு அனு ஆயுத பரிசோதனைகளை மேற்கொண்டு அவற்றில் வெற்றியும் பெற்றுள்ளதாக வும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வடகொரியாவின் அனு பரிசோதனைக்கு அமெரிக்கா கடும் எதிர்ப்பை தெரிவித்து வரும் நிலையில், வடகொரியாவிட்டாத ரிக்சியாக உள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது. (நி-6)

விடுத்துள்ள அறிக்கையில், "நாம் எந்த நாட்டிற்கும் அடிமையில் கை, எந்த நாடும் எமக்கு அடிமையும் கை கை. எமது நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்காக நாம் எடுக்கும் நடவடிக்கைகள் குறித்து விமர்சிக்க யாருக்கும் அதிகாரம் கை" என தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்த 2006 ஆம் ஆண்டு முதல் அனு ஆயுத உற்பத்தி மற்றும் பரிசோதனை யில் தீவிரமாக செயற்பட்டு வரும் வடகொரியாவிடம் கீழவரை எத்தனை அனு ஆயுதங்கள் உள்ளன என்பது வெளியிடப்படாத ரிக்சியாக உள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது. (நி-6)

# பொருளாதார நெருக்கடி

## எம்மை வதைக்கிறது

அரசியல் கைதி ஒருவர் தெரிவிப்பு

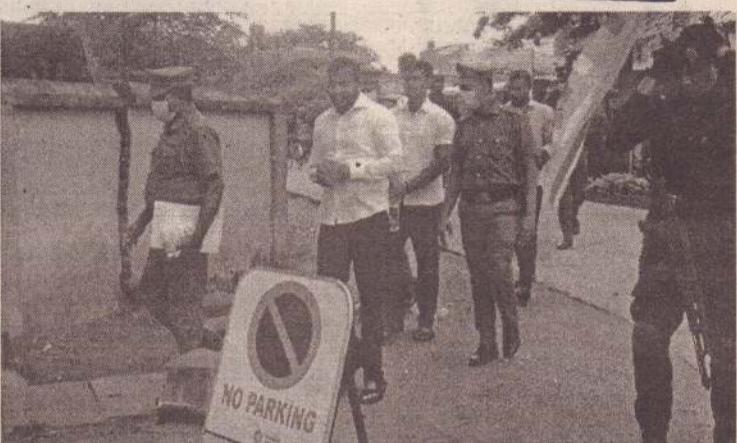
### (குருமன்காடு)

பொருளாதார நெருக்கடி காரணமாக அரசியல் கைதிகளும் பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு முகம் கொடுத்து வருவதாக வவனியா மேல் நீதிமன்றத்திற்கு அழைத்து வரப்பட்ட அரசியல் கைதியொருவர் தெரிவித்தார்.

வழக்கான்றிற்காக வவு னியா மேல் நீதிமன்றத்திற்கு நேற்று மூன்று அரசியல் கைதிகள் அழைத்து வரப்பட்டனர்.

இந்நிலையில் வழக்கு நிறைவின் பின்னர் அவர்களை மீண்டும் சிறைச்சாலைக்கு அழைத்து செல்லும் பொருட்டு வாகனத்தில் ஏற்றிக்கொண்டு செல்லும் போதே அவர் விவாரு தெரிவித்தார்.

மேலும் அவர் தெரிவிக்கையில், பொருளாதார நெருக்கடியால் அரசியல் கைதிகளும் பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு



முகம் கொடுத்து வருவதனால் தமிழ் மக்கள் அனைவரும் அரசியல் கைதிகளின் விடுதலைக்காக குரல் கொடுக்க வேண்டும் என தெரிவித்தார். (4-6-250)

## 'இரவு முதல் நிற்கிறேன் 2 ஸ்ரீராம் பெற்றோலாவது தாருங்கள்' கண்ணீர் விட்டு அழுத சாரதி

### (குருமன்காடு)

வவுனியாவில் ஏரிபொருள் கோரி ஏடு வீதியை மறித்து ஆர்ப்பாட்டம் ஒன்று இடம்பெற்ற நிலையில் இருவர் பொலிளா ரால் கைது செய்யப்பட்டனர்.

ஏரிபொருள் விநியோகம் தொடர்பில் செயலி மூலம் வெளியாகிய தகவலுக்கு அமைய நேற்று முன்தினம் இரவு முதல் வவுனியா பழைய பேருந்து நிலையம் முன்பாக உள்ள ஏரிபொருள் நிரப்பு நிலையத்தில் பலர் நீண்ட வரிசையில் நின்றனர்.

ஆனால், நேற்று காலை வரை குறித்த ஏரிபொருள் நிரப்பு நிலையத்திற்கு ஏரிபொருள் வராமையால் வழங்கப்படவில்லை. இதனால் ஆத்திரம் டைந்த மக்கள் பழைய பேருந்து நிலையம் முன்பாக ஏடு வீதியை மறித்து ஆர்ப்பாட்டத்



திட்டமிட்டனர். இதன்போது சம்பவ கீடுத்திற்கு வருகை தந்த பொலி ஸர் ஆர்ப்பாட்க்காரர்களை வீதியை விட்டு அகற்றியதுடன், போராட்டத்தில் ஈடுபட்ட இருவரை கைது செய்தனர்.

அத்துடன், குறித்த ஏரிபொருள் நிரப்பு நிலைய முகாமையாளருடனும் கலந்துகையாடினர். இதன்போது ஏரிபொருள் இன்னும் வந்து சேர்வில்லை என அவர்கள் தெரிவித்தார். (4-6-250)

## மன்னாரில் பதுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்த ஏரிபொருட்கள் மக்களுக்கு விநியோகம்

### (மன்னார்)

மன்னாரில் உள்ள ஏரிபொருள் விற்பனை நிலையம் ஒன்றில் பதுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்த பெற்றோல் மற்றும் சூல் ஆகிய ஏரிபொருட்கள் மன்னார் மாவட்டச் செயலக பாவனையாளர் அதிகார சபை மாவட்ட பொறுப்பதிகாரி AM. வரமில் தலைமையிலான அதிகாரி கள் இணைந்து நேற்று முன்தினம் இரவு குறித்த ஏரிபொருள் விற்பனை நிலையத்தில் திட்டம் தீட்ட சுற்றி வண்டிப்பட்டது. (4-6-285)

நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டனர்.

இதன்போது 2 ஆயிரத்து 47 லீற்றர் பெற்றோல், 3 ஆயிரத்து 153 லீற்றர் சூல் மற்றும் 3 ஆயிரத்து 196 லீற்றர் சுப்பர் பெற்றோல் ஆகியவை பதுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்தமை கண்டு பிழக்கப்பட்டது.

இந்த நிலையில் குறித்த ஏரிபொருட்கள் இராணுவம் மற்றும் பொலிஸாரின் உதவி மானிட்டனாமைக்கு மக்களுக்கு விடுமை இரவு மக்களுக்கு விநியோகக்கூட்டுப்பட்டது. (4-6-285)

## வவனியா, திருகோணமலையைச் சேர்ந்த 7 பேர் தமிழகத்தில் தஞ்சம்

### (மன்னார்)

இலங்கையில் கடுமையான பொருளாதார நெருக்கடி ஏற்பட்டு அத்தியாவசிய பொருட்களின் விலை உயர்ந்துள்ள நிலையில் மக்கள் இலங்கையில் இருந்து சட்டவிரோதமான முறையில் தமிழகத்திற்கு செல்லும் நடவடிக்கை தொடர்ந்தும் இடம்பெற்று வருகின்றது.

இந்த நிலையில் தனுஷ் கோடி அடுத்த ஒன்றாம் தீட்ட பகுதியில் நேற்று வெள்ளிக்கிழமை இரண்டு குடும்பங்களைச் சேர்ந்த ஒரு ஆண், இரண்டு பெண், 4 குழந்தைகளுடன் 7 பேர் தஞ்சம் அடைந்துள்ளனர்.

இவ்வாறு தஞ்சமைடைந்து ஸளவர்கள் வவனியா மற்றும் திருகோணமலையைச் சேர்ந்த வர்கள். (4-6-285)

## மரக்கடத்தல் முயற்சி முறியடிப்பு 6 லட்சம் பெறுமதியான மரங்கள் மீடு

### (நெஞ்சக்குளம்)

நெஞ்சுங்கேணி பொலிஸ் பிரிவிற்குப்பட்ட நெண்ணாமடு காட்டுப் பகுதியில் மரக்கடத்தல் முயற்சி வருகையையெடுத்து அங்கிருந்து தப்பியோடியுள்ளனர்.

இந்நிலையில் மரக்குறித்த சம்பவத்துடன் தொடர்புடையவர்கள் வட்டார வனவள அலுவலக அதிகாரிகளின் வருகையையெடுத்து அங்கிருந்து தப்பியோடியுள்ளது.

நெண்ணாமடுவில் ஒதுக்கப்பட்ட காட்டுப்பகுதியில் கடந்த 15 ஆம் திகதி இரவு மரங்கள் வெட்டி கடத்தப்படுவதாக கிடைத்த இரகசிய தகவலுக்கமைய வட்டார வனவள அதிகாரி சமர துங்க தலைமையிலான உத்தி யோகத்தர்கள் மேற்கொண்ட தேடுவில் 6 லட்சம் பெறுமதியான முதிரை மரக்குறியிகள் காட்டுப்பகுதியில் வெட்டப்பட்டு ஏற்றுவதற்குத் தயாராக காணப்பட்டது.

குறித்த மரக்குறியிகளை யும், டிப்பர் வாகனத்தையும் விசாரணைகளின் பின்னர் நீதிமன்றத்தில் ஒப்படைக்கவுள்ளதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர். (4-6-299)

## சுந்தைகளில் நேற்றைய விலை

| மரக்கடி வகைகள்   | திருநெல்வேலி | மருந்தாம்படம் | விளிநாச்சி |
|------------------|--------------|---------------|------------|
| குபா             | குபா         | குபா          | குபா       |
| கத்தரிக்காய்     | 300          | 250           | 300        |
| உருளைக்கிழங்கு   | 240          | 260           | 280        |
| பச்சைமிளகாய்     | 400          | 450           | 700        |
| தக்காளி          | 800          | 700           | 800        |
| மரவள்ளிக்கிழங்கு | 200          | 220           | 140        |
| கோவா             | 350          | 340           | 400        |
| கரட்             | 240          | 380           | 450        |
| பூசணி            | 160          | 160           | 200        |
| புடோல்           | 250          | 220           | 300        |
| வாழைக்காய்       | 80           | 70            | 80         |
| சின்ன வெங்காயம்  | 350          | 350           | 450        |
| பெரிய வெங்காயம்  | 200          | 230           | 250        |
| பாக்காய்         | 600          | 600           | 600        |
| வெண்டக்காய்      | 180          | 200           | 320        |
| கருணைக் கிழங்கு  | 180          | 240           | 200        |
| பயற்றங்காய்      | 350          | 400           | 350        |
| லீக்ஸ்           | 200          | 260           | 350        |
| பீற்றாட்         | 350          | 300           | 400        |
| கரிமிளகாய்       | 400          | 450           | 500        |
| மருங்கைக்காய்    | 1200         | 1000          | 1000       |
| போஞ்சி           | 800          | 650           | 800        |
| கத்தரிதழிப்பள்ளி | 280          | 200           | 280        |
| கீரை - 1 பிடி    | 50           | 50            | 80         |
| தேசிக்காய்       | 600          | 500           | 480        |
| தேங்காய் (ஒன்று) | 80           | 80            | 50-70      |
| இராசவள்ளி        | 180          | 320           | 200        |
| வெங்காயப்படி     | 600          | 450           | 600        |
| முள்ளங்கீ        | 180          | 160           | 300        |
| பொன்னாங்கண்ணரி   | 60           | 80            | 80         |
| வல்வாரை          | 20           | 20            | 40         |
| கூப்பலா          | 80           | 200           | 150        |



# சிறுவர் அரங்கம்

(நேற்றைய தொடர்ச்சி)

கோபாலனும் “உன் தகப்பனார் பாட்டைக் கேட்க வருபவர்களுக்கு சாப்பிட எதையாவது ஏன் கொடுக்க வேண்டும்?” என்று கேட்டான். அவனும் “அவர்கள் விலை உயர்ந்த பரிசுகளை என் தந்தைக்கு அளிக்கும் போது அவர்களுக்கு ஏதாவது கொடுப்பது தானே மரியாதை” என்றாள்.

அப்போது கோபாலன் தன் ரசிகர்களுக்கும் சரஸ்வதியின் தந்தையின் ரசிகர்களுக்கும் உள்ள வித்தியாசத்தை அறிந்தான். அவர்கள் பேசியதை எல்லாம் நின்று கேட்டுக் கொண்டிருந்த அவனது பாட்டி அவர்கள் முன் வந்தாள். கோபாலன் சரஸ்வதி

## அம்புலிமாமா

### இசையும் உணவும்



க்கு அவளைத் தன் பாட்டி என் அறிமுகம் செய்து வைத்தான். அவனும் “இவரைத்

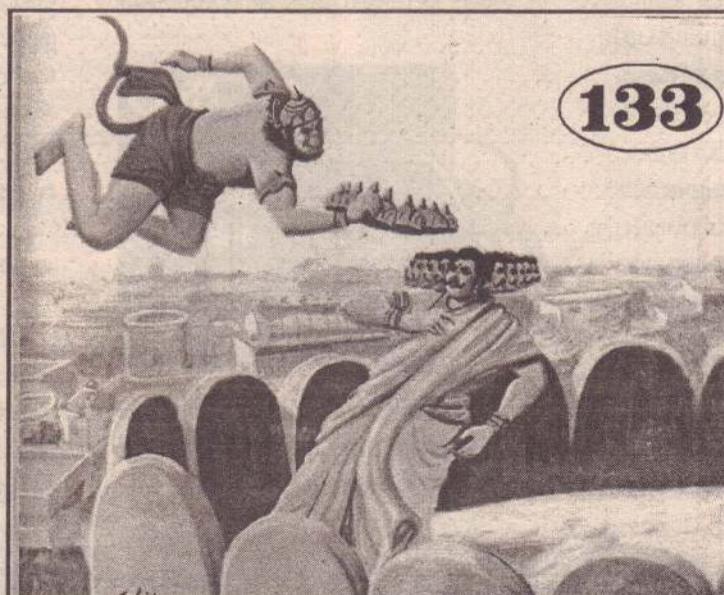


தான் நான் ஏற்கனவே பார்த்திருக்கிறேன்” எனக் கூறி அங்கிருந்து போக முயன்ற போது பாட்டி அவளைத் தடுத்து நிறுத்தி “நீ பேசியதை எல்லாம் கேட்டேன். கெட்டி க்காரிதான் நீ. உன் தந்தை யார்? அவரிடம் நான் பேச வேண்டும்” என்றாள்.

சரஸ்வதி அவளைத் தன் வீட்டிற்கு அழைத்துச் சென்றாள். பாட்டி தன் பேரனின் கடையில் சற்று முன் நடந்ததை எல்லாம் சொல்லி “சரஸ்வதியை என் பேரனுக்குப் பெண் கேட்க ஒருவர்கிடைத்து விட்டார்” என்றாள். சரஸ்வதி க்கும் கோபாலனுக்கும் விரைவில் விவாகம் நடந்தது. அவர்களின் பிரச்சினைகளும் தீர்ந்து போயின. (முற்றும்)

# கம்பராமாயனம்

### யுத்த காண்டம்



மன் தான் தன் இனியதுணைவனை இவ்வளவு விரைவில் இழப்பான் என்று சிறிதும் எதிர்பார்க்கவில்லை; நண்பனை இழந்தபின் அன்படைய மனவினைய அடைவதில் அவன் மனம் ஈடுபடவில்லை.

வானர வேந்தன் உயிர் பிழைத்து வர வேண்டுமே என்ற கவலை அவனை வாட்டியது; இராவணன் பேராற்றல் உடையவன்; முன்பின் யோசனை செய்யாமல் நெருப்பில் கைவிடும் சிறுகுழந்தைபோல் சக்கிரீவன் செயற்பட்டு விட்டான் என்று வருந்தினான்.

இருந்தாலும் அந்த நெருப்பில் உள்ள கரித்துண்டை எடுத்து வெளியே போடும் குழந்தையைப் போல் இராவணன் முடியில் பிடிபட்ட வைரக் கற்

டான். சீதையின் முடிவில்லாத் துயருக்குக் காரணம் இராவணன், அவன்தான் என்பதை அவன் கண்டு கொண்டான். நாயைக் கண்டால் கல்லெடுத்து எறிய விரும்பும் சிறுவர் போல் அவன் தன் தலையில் இராவணன் மீது பாப்

களைப் பறித்துக் கொண்டு இராமனிடம் வேகமாக வந்து சேர்ந்தான்; தலைதப்பியது; இராவணன் முடி தப்பவில்லை; மற்றவர் முடிகள் தாம் அவன் அடிகளில் பட்டுப் பழக்கம்; இது வரை தன் மனி முடியில் மாற்றான் கைபட்டது இல்லை; இதை அவமானமாகக் கருதினான் இராவணன்.

அனுமன் அசோக வனத்தை அழித் தான்; அவன் தலைவன் அவன் மனிமுடியைப் பறித்தான்; இச் செய்கை இராவணனுக்கு எரிச்சல் ஊட்டியது. அடுத்து என்ன செய்ய வேண்டும்? என்பதை முடிவு செய்ய, அழைச்சர் அவையை இராவணன் கூட்டினான்; போர் முயற்சிகளை மேற்கொண்டான்; போர்முரசு கொட்டச் செய்தான். வெற்றி தரும் சங்குகளை முழுக்கினான்; ஓமமதி இலங்கையிடம் விடுமுறை பெற்று, ஓய்வு எடுத்துக் கொண்டது. (தொடரும்)





# போர்க்ஸின் யூம் உக்ரைன் அதன் வரலாற்றும் பார்வை

உக்ரைனிய பிரதேசத்தின் பெரும் பகுதி பலவுந்தமாக சோவித் யூனியன் அல்லது சோவியத் சோசலிசக் குடியரசுகளின் ஒன்றியம் (USSR) உடன் இணைக்கப்பட்டது. மேலும் 1922 வாக்கில் உக்ரைன் உக்ரைனிய சோவியத் சோசலிசக் குடியரசு (Ukr SSR) ஆனது 1920களின் சோவியத் மத்திய அதிகாரிகள், உக்ரைனிய மக்களின் ஆதரவை நாடி “சுதே சிமயமாக்கல்” எனப்படும் கொள்கையின் மூலம் சில கலாசார சுயாட்சிக்கு அனுமதிக்கனர்.

## பெரும் பஞ்சத்துக்கு தாரணங்கள்

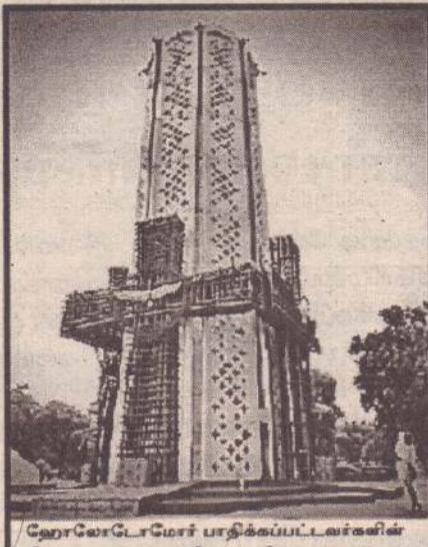
கோதுமை மற்றும் பிற  
தானியங்கள் கம்யூனிஸ்ட்  
அரசாங்கத்தால் விவசாயி  
களிடமிருந்து பறிமுதல்  
செய்யப்பட்டன. அதில் சில  
ஸ்டாலினின் ஜந்தாண்டு  
திட்டத்திற்கு ஏற்றுமதிசெய்ய  
விற்கப்பட்டது. திடுவும் பஞ்  
சத்திற்கான காரணங்க  
ளில் ஒன்று.

1920களின் இறுதியில், சோவி யத் தலைவர் ஜோசப் ஸ்டாலின் சோவியத் தீவிரியத்தின் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் மீது தனது கட்டப்பாட்டை ஒருங்கிணைத்தார். உக்ரைனின் கலாசார சுயாட்சியை வழுப்படுத்துவதால் ரஷ்யமயமாக கல் அச்சுறுத்தப்படுவதாக உணர்ந்த ஸ்டாலின், உக்ரைனிய விவசாயிகளையும் உக்ரைனிய அறிவுஜீவி மற்றும் கலாசார உயர்கேள்விகளையும் உக்ரைனுக்கு சுதந்திரம் தேடுவதைத் தடுக்க அவர்களை அழிக்க நடவடிக்கை எடுத்தார்.

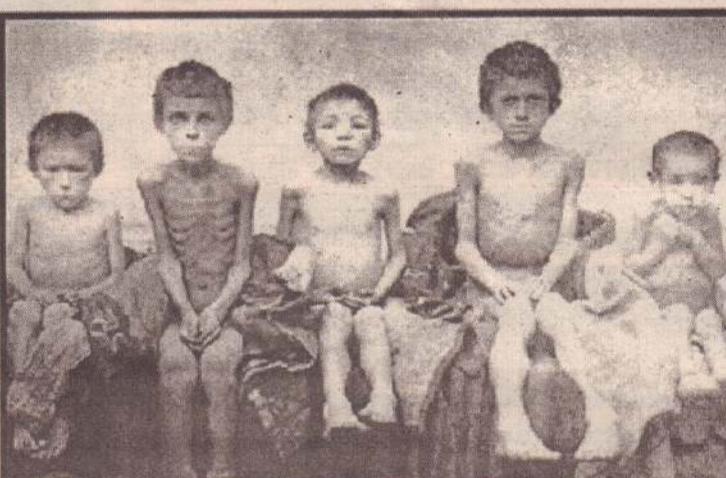
"உக்ரைனிய தேசிய எதிர்ப் புற்சியை" தடுக்க, ஸ்டாலின் பரந்த அளவிலான அரசியல் அடக்கு முறை களை பரவலான மிரட்டல் கள், கைதுகள் மற்றும் சிறைவாசம் மூலம் தொடர்களைப் போன்ற உக்ரைனிய சார்பு கொள்கைகளை ஆதரித்த ஆயிரக்கணக்கான உக்ரைனிய அறிவுஜீவிகள், தேவாலய தலை வர்கள் மற்றும் உக்ரைனிய கம்யூனிஸ்ட் கட்சி நிர்வாகிகள் போன்றோர் சோவியத் ஆட்சியால் தூக்கி விடப்பட்டனர்.

சிறிய அளவிலை அல்லது வாழ் வாதார விவசாயிகளான உக்கரைனி யர்களில் பெரும்பாலோர் இதனை எதிர்த்தனர். இதனால் சுதந்திரமான விவசாயிகளின் சொத்துக்களை அரசு பறிமுதல் செய்து, அவர்களை அரசு கூட்டுப் பண்ணைகளில் வேறை செய்யும்படி கட்டாயப்படுத்தியது. மிகவும் வளமான விவசாயிகள் (உதாரணமாக, சில கால்நடைகளை வைத்திருந்தவர்கள்) மற்றும்

விவசாய கூட்டுப்படுத்தலை எதிர்த்த வர்கள் பணக்கார விவசாயிகள் (kulaks) என்று முத்திரை குத்தப் பட்டனர். மேலும் ஒரு குறிப்பிட்ட வர்க்கம் (அகற்றப்படுவதற்கு தகுதி யானவர்கள் என்று கருதப்பட்ட வர்கள்) அரசின் எதிரிகளாக அறிவிக் கப்பட்டனர். இதைவிட ஆயிரக்கண க்காணோர் வீடுகளை விட்டு வெளி யேற்றப்பட்டு நாடு கடக்கப்பட்டனர்.



கோர்கோமேர் பாதிக்கப்பட்டவர்களின்  
திறமை அறுவட்டசியகம், கீல், உத்திரம்



உக்ரைனில் பெரும் பஞ்சம் ( Holodomor)

செய்ய முடியாதபோது, அதிகாரிகள் கோரிக்கை பிரசாரத்தை தீவிரப் படுத்தி, நடுகை செய்வதற்கு ஒதுக்கப்பட்ட விதைகளைக் கூட பறிமுதல் செய்தனர். ஒதுக்கீடுகளை நிறைவேற்றத் தவறியதற்காக இறைச்சி மற்றும் உருளைக்கிழங்கும் வழங்கும்படி அபராதும் விதித்தனர்.

விவசாயிகளின் வீடுகளில் சோதனை நடத்த சிறப்புக் குழுக்கள் அனுப்பப் பட்டு இருந்த மற்ற உணவுப் பொருட் களையும் கைப்பற்றினர். பட்டினியால் வாடும் உக்ரைனிய விவசாயிகள் உணவைத் தேடி தங்கள் கிராமங்களை விட்டு வெளியேற முயன்றனர். ஆனால் சோவியத் அதிகாரிகள் உக்ரைனின் விவசாயிகள் நாட்டை விட்டு வெளியேறுவதைத் தடை செய்து ஆணையிட்டனர். இதன் விளைவாக, தங்கள் கிராமங்களை விட்டு வெளியேற முயற்சித்த பல ஆயிரக்கணக்கான விவசாயிகள் கைது செய்யப்பட்டு திருப்பி அனுப்பப்பட்டனர். அவர்களுக்கு கிட்டத் தட்ட மரண தண்டனை விதிக்கப்

தடுக்க காவலர் கோபுரம் களில்  
வீரர்கள் நிறுத்தப்பட்டனர்.

உக்கரையில் உள்ள மோசமான நிலைமைகள் குறித்து அரசுக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டாலும், கிராமங்களில் இருந்து இன்னும் அதிகமாக பிரித் தெடுக்க உள்ளார் அதிகாரிகளுக்கு மக்கிய அதிகாரிகள் உக்கரவிடனர்.

ராஜ்ய அரசு, விவசாயிகளின் வீட்டுகளில் சோதனை நடத்த சிறப்புக் குழுக்கள் அனுமதி கிருந்த உணவுப் பொருட்களைக் கைப்பற்றி அர். பட்டினியால் வாடும் உக்கரையிவிவசாயிகள் உணவு வைத் தேடி தங்கள் கிராமங்களைவிட்டு வெளியேற்றும் அரை, ஆனால் சோவியத் துதிகாரிகள் உக்கரைனின் விவசாயிகள் நாட்டை விட்டு வெளியேறுவதைத் தடை செய்து ஆதனையிட்டனர்.

பொதுவாகச் சொல்வதானால்  
கோவியத் ஒன்றியம் உக்கரைனில்  
இருந்து விவசாய வினைச்சல்களை  
வெளிநாடுகளுக்கு விற்றதால் உள்  
ஞாரில் மில்லியன் கணக்கானோர்  
பட்டினியால் வாழினர்.

உக்கரைனில் பஞ்சத்தின் போது இங்குள்ள மக்கள் ஒருவரையொரு வர் சாப்பிட்டு தொடாங்கினர் என்றும் கூறப்படுகிறது. அதாவது இங்குள்ள மக்கள் இறந்த மனிதர்களின் சுதந்திரம் உணர்வது தொடாங்கினர் என்றும் அப்போது நரமாயிசம் உண்டதற்காக மக்கள் கைது செய்யப்பட்டனர் என்றும் கூறப்படுகிறது.

உக்கரைனில் ஹோவோடோமர் நிகழ்ந்தது என்பதை சோவியத் தூண்றியம் கடுமையாக மறுத்து. ஆனால் சோவியத் யூனியனின் சரிவுக்குப் பின்னர், கம்யூனிஸ்ட் கட்சி, இரகசிய பொலின் மற்றும் ஆராய்ச்சியாளர்கள் அனுக்கூடிய அரசாங்க ஆவணாங்கள் ஆகியவை சோவியத் அரசின் கொஞ்சைக்களால் பஞ்சம் ஏற்பட்டது என்றும் சோவியத் அதிகாரிகளால் வேண்டுமென்றே இது தீவிரப்படுத்தப்பட்டது என்ற முடிவுக்கு ஆதரவளிக்கின்றன.

உக்கரையில் ஹோலோ  
போமர் நிகழ்ந்தது என்பதை  
சோவியத் ஒன்றியம் கடு  
தெய்யாக மறுத்தது. மூனால்  
சோவியத் யூரியனின் அர  
சாங்க மூவணங்கள் மூகி  
யவை சோவியத் அரசின்  
கொள்கைகளால் பஞ்சம்  
ஏற்பட்டது என்றும் சோவியத் தெவிகாரிகளால் வேண்  
மேமன்றே தெ தீவிரப்படு  
த்தப்பட்டது என்ற முடிவுக்கு  
மூதரவளிக்கின்றன.

உக்கரையில் குறைந்தபட்சம் 400 கூட்டுப் பண்ணைகள் "கறுப்புப் பல கையில் (Blackboards)" வைக்கப் பட்டன. அவற்றில் பாதிக்கும் மேற் பட்டவை தினிபிராபிட் ரோவஸ்க் மாநிலத்தில் இருந்ததை தினிபிராபிட் ரோவஸ்க் கிளில் உள்ள ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் குறைந்தபட்சம் ஒன்று தடை (Blacklist) செய்யப்பட்ட கிராமத்தைக் கொண்டிருந்தன, மேலும் வின்னிதிசியா மாநிலத்தில் ஜந்து முழு மாவட்டங்களும் தடுப்புப்பட்டி யளில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.

இந்த மாநிலம் ஜபோரிஜியன் கோசாக்ஸின் பாரம்பரிய நிலங்களுக்கு நடவேலில் அமைந்துள்ளது. ரவ்யாவின் வோல்கா மற்றும் குபன் பகுதிகளிலும் கோசாக் கிராமங்கள் தடுப்புப்பட்டியலில் சேர்க்கப் பட்டிருந்தன.

## அண்மித்த பாட...

சினையைத் தவிர்த்துக்கொள்ளும் வகையில் குறித்த நடவடிக்கை மேற்கொள் எப்பட்டுள்ளது எனக் கல்வி அமைச்சு வெளியிட்ட அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இந்த நடவடிக்கை எதிர்வரும் ஒரு பாதுமாதும் 31ஆம் திதியில் வரை செல்லுமாயாகும் எனவும் கல்வி அமைச்சு அறிவித்துள்ளது.

மாகாணக் கல்வி அமைச்சின் பணிப் பாளர்கள் மற்றும் வலயக் கல்விப் பணிப் பாளர்களுக்கு இதற்கான அதிகாரத்தை வழங்கும் வகையில் கல்வி அமைச்சின் செயலாளரால் சுற்றுநிருப்பம் ஒன்று வெளி யிடப்பட்டுள்ளது.

ஆசிரியர்களைத் தமது வீடுகளுக்கு அருகாமையிலுள்ள பாடசாலைகளுக்குச் சேவைக்கு அமர்த்தும்போது மாணவர்களின் கல்வி நடவடிக்கைகளுக்குப் பாதிப்பு ஏற்படாத வகையில் செயற்படு மாறும் கல்வி அமைச்சு அதிகாரிகளுக்கு அறிவித்துள்ளது.

தேசிய பாடசாலை, சாதாரண பாடசாலை என்ற வேறுபாடின்றி ஆசிரியர்களை விவராறு சேவைக்கு அமர்த்த முடியும் எனவும் தெரிவித்துள்ளது.

பாடசாலை ஒன்றில் மேலதிக ஆசிரி

யர்கள் இருப்பார்களாயின் மேலதிகமாக உள்ள ஆசிரியருக்கு மற்றுமொரு ஆசிரியரை ஈடுசெய்யாது அவரை அவரது வீட்டுக்கு அருகிலுள்ள பாடசாலையில் கடமைக்கு அமர்த்த முடியும் எனவும் கல்வி அமைச்சு அறிவித்துள்ளது.

மாணவர்களுக்குத் தடையின்றி கல்வியை வழங்கும் நோக்கிலேயே இந்தத் தீர்மானம் எட்டப்பட்டுள்ளது எனவும் கல்வி அமைச்சு மேலும் தெரிவித்துள்ளது. (ம-7)

## கையிருப்பில்...

பணிபுரை விடுத்துள்ளார்.

கொழும்பில் உள்ள ஜனாதிபதி மாளி கையில் நேற்று மும்பகல் இடம்பெற்ற பெற்றோல், சூல் மற்றும் ஏரிவாயு விநியோகம் மற்றும் இறக்குமதி தொடர்பான விசேட கலந்துரையாடலின் போதே அரசு தலைவர் இந்த உத்தரவைப் பிறப்பித்துள்ளார்.

அத்துடன் நிதியமைச்சு, மத்திய வங்கியிடன் இணைந்து அரசு மற்றும் தனியார் வங்கிகளின் ஒத்துழைப்புடன் போதியளவு ஏரிபாருளை கோருவதற்கு வசதி யளித்து நாணயக் கழுதங்களை திறக்க திட்டம் வகுக்க வேண்டுமென அரசு தலைவர் இதன்போது தெரிவித்துள்ளார். (ம-7)

## நுகர்வோர் அதி...

திளாநாயக்க தெரிவித்துள்ளார்.

இந்நிலையில், விட்ரோ ஏரிவாயு நிறுவனத்தின் தலைவராக பதவி வகித்த விஜித ஹேரத் என்பவரும் அண்மையில் தனது பதவியை இராஜினாமா செய்த தடன் குறித்த பதவிக்கு முதித பீரில் நியமிக்கப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிட்டத்தக்கது.

நாட்டில் தொடர் பொருளாதார நெருக்கடி மற்றும் ஏரிவாயு, ஏரிபாருள் நெருக்கடி என்பன அதிகரித்துள்ள நிலையில் முக்கிய நிறுவனங்களின் தலைவர் கள் தொடர்ச்சியாக தங்களின் பதவிகளை திடீரன இராஜினாமா செய்வதும் குறிப்பிட்டத்தக்கது. (ம-7)

## ஜூதிக சம்பத்

சிட்டிமுபு திதி 17/06/2022  
சிட்டிமுபு இலக்கம் 1267

வெற்றி இலக்கம்  
தலுக் 8 6 7 3 6 6

தேசிய வொர்க்கு சுபை

முதல் முறை முதல் முறை முதல் முறை

முதல் முறை முதல் முறை முதல் முறை

கொவில்து

தொடர்பு கொவில்து

# நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதி பதவி நாட்டுக்கு அவசியம் என்பது மஸ்வத்து மற்றும் அஸ்கிரிய மகாநாயக்க தேர்களின் நிலைப்பாடு என அமைச்சர் ரோஷான் ரணசிங்க தெரிவித்துள்ளார்.



(கண்டி)

நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதிப் பதவி நாட்டுக்கு அவசியம் என்பது மஸ்வத்து மற்றும் அஸ்கிரிய மகாநாயக்க தேர்களின் நிலைப்பாடு என அமைச்சர் ரோஷான் ரணசிங்க தெரிவித்துள்ளார்.

அஸ்கிரிய மற்றும் மஸ்வத்து மாநாயக்க தேர்களைச் சந்தித்த பின்னர் கண்டியில் நேற்று செய்தியாளர்களிடம் கருத்து வெளியிடும்போதே அமைச்சர் இந்தத் தகவலை கூறியுள்ளார்.

பல்லினங்களைக் கொண்ட நாடு என்ற வகையில் இலங்கையில் நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதி பதவி முறை இருக்க வேண்டும் என்பது மஸ்வத்து மற்றும் அஸ்கிரிய

மாநாயக்கர்களின் நிலைப்பாடு என அவர்கள் கூறினார்கள்.

நிறைவேற்று அதிகாரத்தை ஒழிக்கக் கூடாது என்பது அவர்களின் நிலைப்பாடு. நானும் அந்த நிலைப்பாட்டில் தெளிவாக இருக்கின்றேன்.

அத்துடன் ஆணைக்குமுக்கள் ஏற்படுத் தப்பட வேண்டும். தேசிய கொள்கைகள் உருவாக்கப்பட வேண்டும். இதுதான் எங்களுடைய நிலைப்பாடு. நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதி நாட்டின் தலைவர்.

அவரை தெரிவு செய்வது பாரானு மன்றத்தில் அங்கம் வகிக்கும் 225 பேரா? அல்லது 2 கோடியே 25 லட்சம் பேரா? என்பதை நாட்டு மக்களே முடிவு செய்ய முடியும்.

நாட்டின் தலைவர் நாட்டு மக்களால் தெரிவு செய்யப்பட வேண்டுமே அன்றி 225 பேரால் அல்ல என்பதே எனது

## Win Repair

குளிர்சாதனப் பெட்டி பழுதடைந்துவிட்டதா? கவலையை விடுங்கள். வீட்டிற்கே வந்து சிறந்து முறையில் தீருத்திக் கொடுக்கின்றோம். உங்கள் வீட்டு மூலைகளில் பழுதடைந்து கீட்கும் பழைய குளிர்சாதனப்பெட்டிகள் புதிதாக்கி கொடுக்கப்படும்.

**077 964 8942** (11907)

## வீடு தேவை

நல்லூர், கல்வியங்காடு, திருநெல்வேலி மற்றும் கச்சேரி நல்லூர் வீதி ஆகிய இடங்களில் வீடு விற்பனைக்கு வேண்டும். வீட்டின் உரிமையாளர் மட்டும் தொடர்பு கொள்ளலும்.

**076 801 5646** (11896)

## காணி விற்பனைக்கு

யாழ்ப்பாணம் கைதுடி வடக்கில் 34 பரப்புக் காணி விற்பனைக்கு உண்டு.

### நிலப்பறப்பு

- இரண்டு பரப்பாகப் பிரிக்கப்பட்ட நிலையில்
- கைதுசீச் சந்தியிலிருந்து  $2\frac{1}{2}$  இரண்டரைக் கிலோமீற்றர் தூரத்தில் (சமுர்த்தி வங்கி முன் காபெற வீதியில்)
- கைதுடி வடக்கு உப தபாலகம் அருகாமையில்
- நன்னீர், விவசாய நிலங்கள் (நிலப்பறப்பு), குடியிருப்புகள் அமைந்துள்ள பகுதி.

இரண்டு பரப்பின் விலை

**இரண்டு லெட்சத்து ஜம்பதாயிரம் மூடும் (250,000/-)**

தொடர்பு

**077 288 0152, 077 259 0391**

## சூசிரியர் தேவை

தரம் 6 - 11 வரை  
(விண்ணாஸம், தமிழ், கணிதம்)  
இப்பும் - தெல்லிப்பகலை

**077 834 3666**

அறம் கல்வி நிலையம்  
(தெல்லிப்பகலை வழந்தியசாலைக்கு மின்)

புலமைப்பாரிசில் வகுப்பு  
தரம் - 3,4  
(உயர்ந்த பெறுபெறுக்கு உத்தரவாநா)

**077 801 6943**

## விற்பனைக்கு

நிலைப்பாடு என வூம்ரொஷான்றன சிங்க தெரிவித்துள்ளார். (M-7)

**வலம்புரி**  
விளங்குதொடர்புகளுக்கு  
021 221 7603,  
021 567 1532

**077 357 3055**

## IELTS

A Course that can change the course of your life!

- ◆ வகுப்புகள் BRITISH COUNCIL லில் பயிற்சி பெற்ற பல்கலைக்கழக விரிவுக்காலியால் நடாத்தப்படுகின்றன.
- ◆ நாங்கள் IELTS - Registration Centre for British Council

Contact : 077 880 3887  
**IELTS - PREPARATION CENTRE**  
PALALY ROAD - URUMPIRAI

(உரும்பிராய் - பெற்றோல் நிலையத்திற்கு முன்பாக)

## காணி விற்பனைக்கு

யாழ்ப்பாணம் கைதுடி சந்திக்கு  
அருகாமையில் 10 பரப்பு காணி விற்பனைக்கு

- ◆ A9 வீதியிலிருந்து இரண்டாவது காணி 100 மீ தூரம் கைதுடி வழி பிள்ளையார் கோயிலில் இருந்து 100 மீ தூரம் குடியிருப்புகள் கூழவுள்ள பகுதி.
- ◆ நன்னீருற்று.
- ◆ கைதுடி விக்னேஸ்வரா வித்தியாலயம் 300 மீ தூரம் மூன்று வழிப் பாதை மேட்டுநிலம்
- ◆ கைதுடி சந்தி 500 மீ தூரம்
- ◆ 2 1/2 பரப்பாக பிரிக்கப்பட்ட நிலையில் 18 அடி பாதையுடன்

### பார்வையிலும் நேரம்

காலை 8 மணி முதல் மாலை 6 மணிவரை

இரு பரப்பின் விலை - மூன்று லெட்சம்